

Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld Deutschland

Warenempfänger: 202989

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH

Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld Deutschland

www.hoerbiger.com

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO
Italien

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 840

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 05/06/26

Firma

Lieferschein: 31125094
Lieferdatum: 18.05.2026
Auftragsnummer: 20403158
Ihre Best-Nr.: 550004773401
Lieferung: Komplett
Kontakt: Corinna Schweizer
E-Mail: corinna.schweizer@hoerbiger.com
Nettogewicht: 167,160 KG
Bruttogewicht: 234,460 KG
Anzahl Packstücke: 1
Lieferanten Nr: 910195611

180419594
5016688182

Kunden-Nr.: 198414

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) BA Italien

Spediteur: 197719

Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG

Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg Deutschland

Lieferbedingungen: EXW OBERSTENFELD

Versandart: LKW

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
10	1015-4699-00	SLEEVE 103 Kunden-Mat-Nr.: M0172351 Charge: 0022966090 Ursprungsland: DE Warentarifnummer: 87084099 drawing index / marker of the components M0172351 Index A	0,199 KG	840 ST
900002	8000-2973-00	KUNSTSTOFFKISTE + INLETT 400X300X174 Ursprungsland: 99		40 ST
900003	8000-2971-00	PALETTE (KUNSTSTOFF) 1209X815X14MM Ursprungsland: 99		1 ST

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70023 Modugno (BA)

05/06/2026

Geschäftsführung: Jutta Michel, Dipl.-Ing. Dr. Robert Braun
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht: Stuttgart Register-Nr. HRB 758267
UID-Nr.: DE253319706
Deutsche Bank AG München, GLZ 700 700 10, Konto 444070700
IBAN: DE41 7007 0010 0441 0707 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMM

Lieferschein: 31125094

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
	900004 8000-2092-00	KUNSTSTOFF DECKEL 1200X800 BLUE		1 ST
		Ursprungsland: 99		
		Warentarifnummer: 39235090		

Bei jedem Schriftwechsel ist unbedingt unsere Auftrags und Kundennummer anzuführen.
 Eigentumsvorbehalt lt. unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen, denen alle unsere Lieferungen und
 Leistungen unterliegen. Die aktuellen Geschäftsbedingungen finden Sie auf der Hoerbiger Website
 (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-005884 vom 15.05.2026

Ludwigsburg, 18.05.2026

Seite 1 von 1

26-005884

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 22.05.2026 Zeit / Temps 10:00 bis 16.00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Datum / Date 18.05.2026 Zeit / Temps 14:00 bis 18.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	31124683-95-712-33-52-67-70-3-4-7-8-9-80-5092-94	15	COLLI	Getriebeteile	5.795	73,58
2	31124656-60-63-65-67	5	COLLI			
3	31124676-78-78-92-94	5	COLLI			
Summe: Total:		25,00 COLLI		5.795,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerster Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 26-005884 empfangen am / Réception des marchandises le Datum / Date 18.05.2026 MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno ITALIEN NAGEL S.r.l. 71720 Oberstenfeld verifica su qualità e quantità Ricevuto con riserva di				
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				